



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/1997/L.59
24 July 1997
CHINESE
Original: ENGLISH

1997 年实质性会议

1997 年 6 月 30 日至 7 月 25 日，日内瓦

议程项目 7(b)

各附属机关的报告、结论和建议：环境问题

载于第 E/1997/L.49 号文件的决议草案

所涉方案预算问题

设立一个不限成员名额的特设

政府间森林问题论坛

秘书长根据经济及社会理事会议事规则

第 31 条提交的说明

1. 根据决议草案执行部分第 1 段的规定，经济及社会理事会将决定在可持续发展委员会之下设立一个不限成员名额的政府间森林问题论坛。

2. 根据第 2 段和第 3 段，理事会将决定论坛于 1997 年 10 月 1 日至 3 日在纽约举行第一次组织会议和三次实质性会议，并向可持续发展委员会订于 2000 年举行的第十八届会议提交报告。

3. 根据执行部分第 4 段的规定，理事会将建议该论坛确定其工作方案时间表，决定其工作形式，包括选举和指定主席团成员以及实质性会议的会期，每届实质性

会议最长两周，同时要认识到要解决问题的广泛性，还将决定论坛可考虑将其工作在两个会期工作组之间分配，条件是，不得有两个以上工作组同时举行会议。

4. 根据执行部分第 5 段，理事会将决定，论坛将由可持续发展委员会秘书处内的小秘书处提供服务，由各国政府和国际组织自愿提供的预算外捐款给予资助；论坛的工作将需要资金以进行活动和举行会议并资助发展中国家代表和发展中国家的主要组织参加会议；主要组织应按照委员会会议事规则参加会议。在这方面，可考虑下列资金来源：(a) 各国政府和国际组织的预算外自愿捐款以支持论坛的工作；(b) 从国际组织借调；(c) 各国和国际组织的实物捐献，包括提供会议设施。

5. 政府间森林问题论坛第一届组织会议将在 1997 年 10 月 1 日至 3 日于纽约举行，每天两次会议，提供 6 种正式语言的口译。

6. 论坛要举行三届实质性会议，1998 年、1999 年和 2000 年各举行一届，每届会议不超过两周。上午和下午同时举行的两次会议、每天举行的四次会议和每届实质性会议举行的 40 次会议将需要 6 种语言的全面会议服务。

7. 论坛的实质性服务将由经济和社会事务司内的小秘书处提供，由预算外资源提供经费。

8. 根据惯例，政府间森林问题论坛的所有会议地点都是纽约。

9. 根据上述设想，1997 年和 1998 至 1999 两年期与设立论坛有关的经常预算全部费用估计如下：

	<u>1997 年</u>	<u>1998-1999 年</u>
	美 元	美 元
<u>可持续发展委员会 53 名成员参加论坛会议的差旅</u>	132,500	277,000
<u>费(1997 年第一届组织会议以及 1998 年和 1999 年</u>		
<u>各举行一次的实质性会议)</u>		

会议服务费用

一、 <u>第一届组织会议</u> (1997年, 纽约, 三天)	<u>美 元</u>
<u>会议服务</u> (阿、中、英、法、俄、西)6次会议	39,200
<u>会前文件</u> (阿、中、英、法、俄、西)15页, 一个文件	13,200
<u>会期文件</u> (阿、中、英、法、俄、西)5页, 一个文件	4,600
<u>会后文件</u> (阿、中、英、法、俄、西)15页, 一个文件	13,300
<u>其他费用</u>	<u>3,400</u>
<u>合 计 一</u>	73,800

二、实质性会议	<u>1998 年</u>	<u>1999 年</u>
(1998 和 1999 年各为两周, 纽约)	美 元	美 元
<u>会议服务</u>	260,200	262,400
(阿、中、英、法、俄、西文)40次会议		
<u>会前文件</u>	15,300	15,400
(阿、中、英、法、俄、西文)16页, 5份文件		
<u>会期文件</u>	4,300	4,400
(阿、中、英、法、俄、西文)4页, 5份文件		
<u>会后文件</u>	26,600	27,300
(阿、中、英、法、俄、西文)30页, 1份文件		
<u>其他经费</u>	<u>22,800</u>	<u>23,500</u>
<u>合 计 二</u>	329,200	333,000

10. 如果经济及社会理事会通过 E/1997/L.49 号文件所载的决议草案, 与委员会成员出席论坛的 1997 年会议相关的费用(132,500 美元)将在 1996-1997 两年期核定方案预算第 7A 节之下的现有资源范围内得到匀支。 1998-1999 两年期的费用(277,000 美元)代表 1998-1999 两年期核定方案预算第 7 节之下的追加经费。这些经费将报告给大会第五十二届会议, 并依照关于由大会第 41/213 和 42/211 号决议设立的意外准备金的使用和运转的程序加以处理。

11. 2000 年的实质费用和会议事务费用将联系 2000-2001 两年期方案概算的编制加以审议。

12. 关于将于 1997 年 10 月 1 日至 3 日在纽约举行的组织会议，应提及的是，实际上并且通常而言，在大会从 9 月中至 12 月休会的年度常会期间，会议设施仅供大会及其主要委员会会议使用。但是，将有可能在现有资源范围内安排在所示的日期举行三天的会议，这一日期适逢常会的一般性辩论阶段，这时可望能够提供有限的会议服务资源。

13. 1998-1999 两年期内排定的会议的费用按全额估计为 662,200 美元，在这方面，应当指出，会议费用的估计数基于这一假设，即会议事务费用的任何部分都无法由 1998-1999 两年期方案概算第 27E 节(会议事务)之下所列的长期会议服务能力承担。本组织的长期会议服务能力将需要在多大程度上由临时助理资源加以补充，只有根据 1998-1999 年会议日历才能确定。不过，已在 1998-1999 两年期方案概算第 27E 节之下既为在预算编制之时计划的会议又为随后可能批准举行的会议拨出了款项，但条件是这些会议的数目和分配与往年的会议格局相一致。

意外准备金

14. 请注意，根据大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议和 1987 年 12 月 21 日第 42/211 号决议确定的程序，为每个两年期设立了意外准备金，以便提供方案概算未规定的立法机关的授权所涉的追加经费。根据这一程序，如果提议的追加经费超出意外准备金所能提供的资源，有关活动只能通过重新部署低优先活动领域的资源或修改现有活动加以执行。不然，此类附加活动只得推迟至下一个两年期执行。将向大会第五十二届会议提交关于所有所涉方案预算问题和经修订的估计数的综合说明。

15. 在目前阶段，不能为了提供上文第 10 段提及的 277,000 美元的追加经费而在 1998-1999 两年期方案概算第 7 节(政策协调和可持续发展)之下将任何活动确定为终止、延期或对其作削减和修改。

概 述

16. 如果经济及社会理事会决定通过 E/1997/L.49 号决议草案，除了在 1998-1999 两年期方案概算第 7 节(政策协调和可持续发展)之下提议的资源之外，还将需要 277,000 美元的追加经费。

-- -- -- -- --